

(EN) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Instructions for Use: * Use your sunglasses to protect your eyes from sunlight when looking directly at the sun or its reflections. When looking at the sun, you must wear your solar eclipse glasses whenever ANY PART of the sun - no matter how small - is visible! This product should not be used with other optical devices such as cameras, telescopes, binoculars, or similar items. Children should only use this product under adult supervision.*

The glasses fit both adults and children.

Safe for looking directly at the sun.

Produces a sharper, orange-colored image of the sun.

The frame is made of paper and is easy to recycle.

The glasses filter out 100% of ultraviolet and infrared light and 99% of intense visible light.

EN ISO 12312-2:2015

(ES) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Instrucciones de uso: * Utiliza tus gafas de sol para proteger tus ojos de la luz solar cuando mires directamente al sol o a sus reflejos. Cuando mires al sol, debes ponerte las gafas para eclipses solares siempre que sea visible CUALQUIER PARTE del sol, por pequeña que sea. Este producto no debe utilizarse junto con otros dispositivos ópticos, como cámaras, telescopios, prismáticos o artículos similares. Los niños solo deben utilizar este producto bajo la supervisión de un adulto.*

Las gafas son aptas tanto para adultos como para niños.

Son seguras para mirar directamente al sol.

Proporcionan una imagen más nítida y de color naranja del sol.

La montura está fabricada en papel y es fácil de reciclar.

Las gafas filtran el 100 % de la luz ultravioleta e infrarroja y el 99 % de la luz visible intensa.

EN ISO 12312-2:2015

(FR) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Mode d'emploi : * Utilisez vos lunettes de soleil pour protéger vos yeux des rayons du soleil lorsque vous regardez directement le soleil ou ses reflets. Lorsque vous regardez le soleil, vous devez porter vos lunettes pour éclipse solaire dès lors qu'une PARTIE quelconque du soleil – aussi petite soit-elle – est visible ! Ce produit ne doit pas être utilisé avec d'autres appareils optiques tels que des appareils photo, des télescopes, des jumelles ou tout autre équipement similaire. Les enfants ne doivent utiliser ce produit que sous la surveillance d'un adulte.*

Ces lunettes conviennent aussi bien aux adultes qu'aux enfants.

Elles permettent d'observer le soleil en toute sécurité.

Elles produisent une image plus nette et de couleur orange du soleil.

La monture est en papier et facile à recycler.

Ces lunettes filtrent 100 % des rayons ultraviolets et infrarouges, ainsi que 99 % de la lumière visible intense.

EN ISO 12312-2:2015

(BG) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Инструкции за употреба: * Използвайте слънчевите си очила, за да предпазите очите си от слънчева светлина, когато гледате директно към Слънцето или към неговите отражения. Когато гледате към Слънцето, трябва да носите очилата за слънчево затъмнение винаги, когато ВЯКА ЧАСТ от Слънцето – колкото и малка да е – е видима! Този продукт не трябва да се използва заедно с други оптични устройства като фотоапарати, телескопи, бинокли или подобни предмети. Децата трябва да използват този продукт само под надзора на възрастен.*

Очилата са подходящи както за възрастни, така и за деца.

Безопасни са за директно гледане към слънцето.

Осигуряват по-ясно, оранжево изображение на слънцето.

Рамката е изработена от хартия и лесно се рециклира.

Очилата филтрират 100% от ултравиолетовата и инфрачервената светлина и 99% от интензивната видима светлина.

EN ISO 12312-2:2015

(CZ) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Návod k použití

Brýle používejte k ochraně zraku před slunečním zářením při přímém pozorování Slunce nebo jeho odlesků.

Při pozorování Slunce musíte mít brýle pro pozorování slunečního zatmění nasazené vždy, když je viditelná **jakákoli část slunečního disku**, bez ohledu na to, jak je malá.

Tento výrobek nepoužívejte společně s optickými přístroji, jako jsou fotoaparáty, dalekohledy, binokuláry nebo podobná zařízení.

Děti mohou výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

Vlastnosti výrobku

Vhodné pro dospělé i děti.

Bezpečné pro přímé pozorování Slunce.

Poskytují ostrý obraz Slunce s přirozeným oranžovým zabarvením.

Rám je vyroben z papíru a je snadno recyklovatelný.

Filtrují 100 % ultrafialového (UV) a infračerveného (IR) záření a 99,999 % intenzivního viditelného světla.

Splňuje normu EN ISO 12312-2:2015.

(DK) Focus Sport Optics Solar Eclipse glasses

Brugsanvisning: * Brug solbrillerne til at beskytte dine øjne mod sollys, når du kigger direkte på solen eller dens refleksioner. Når du kigger på solen, skal du altid have dine solformørkelsesbriller på, så snart ENHVER DEL af solen – uanset hvor lille – er synlig! Dette produkt må ikke bruges sammen med andre optiske apparater såsom kameraer, teleskoper, kikkerter eller lignende. Børn må kun bruge dette produkt under opsyn af en voksen.*

Brillerne passer både til voksne og børn.

Sikre til at se direkte på solen.

Giver et skarpere, orangefarvet billede af solen.

Stellet er lavet af papir og er let at genbruge.

Brillerne filtrerer 100 % af ultraviolet og infrarødt lys samt 99 % af det intense synlige lys fra.

EN ISO 12312-2:2015

Focus Nordic AB
Bergsjödalen 48
41568 Gothenburg
Sweden

tel: +46 31 336 23 00
info@focusnordic.se

(EE) Focus Sport Optics Solar Eclipse glasses

Kasutusjuhend: Kasutage päikesevarjutuse prille, et kaitsta silmi liiga tugeva päikesevalguse eest, kui vaatate otse päikesesse või selle peegeldustesse. Päikesesse vaadates peate alati kandma päikesevarjutuse prille ka siis, kui päikesest on näha ainult MIS TAHES OSA.

Olenemata sellest, kui väike see on! Seda toodet ei tohi kasutada koos muude optiliste seadmetega, nagu kaamerad, teleskoobid, binoklid või sarnased esemed. Lapsed tohivad seda toodet kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.

Prillid sobivad nii täiskasvanutele kui ka lastele.

Ohutud otseseks päikesesse vaatamiseks.

Loovad päikesest teravama, oranži värviga pildi.

Raam on valmistatud paberist ja toodet on lihtne ringlusse võtta.

Prillid filtreerivad välja 100% ultravioletti- ja infrapunakiirgust ning 99% intensiivsest nähtavast valgusest.

EN ISO 12312-2:2015

(FI) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses -auringonpimennyslasit

Käyttöohje: Käytä Solar Eclipse -auringonpimennyslaseja suojaamaan silmiäsi auringon säteilyltä milloin tahansa, kun katsot suoraan kohti aurinkoa tai auringon heijastuksia. Kun katsot aurinkoa, käytä Solar Eclipse -lasejasi aina, kun MIKÄ TAHANSA OSA aurinkoa - riippumatta siitä kuinka pieni osa - on näkyvissä! Tuotetta ei saa käyttää muiden optisten laitteiden, kuten kameroiden, kaukoputkien, kiikareiden tai vastaavien kanssa. Lasten tulee käyttää tuotetta vain aikuisen valvonnassa.

Lasit sopivat sekä aikuisille että lapsille

Turvallinen suoran auringonvalon katseluun

Näe terävämpi, oranssinvärinen kuva auringosta

Paperirunko ja helppo kierrättää

Lasit suodattavat 100% ultravioletti- ja infrapunavalosta, ja yli 99% voimakasta näkyvästä valosta.

EN ISO 12312-2:2015

(LT) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Naudojimo instrukcijos: * Naudokite saulės akinius, kad apsaugotumėte akis nuo saulės spindulių, kai žiūrite tiesiai į saulę arba jos atspindžius. Žiūrėdami į saulę, privalote dėvėti saulės užtemimo akinius, kai matoma BET KOKIA saulės dalis – kad ir kokia maža ji būtų! Šio produkto negalima naudoti kartu su kitais optiniais prietaisais, pavyzdžiui, fotoaparatais, teleskopais, žiūronais ar panašiais daiktais. Vaikai šį produktą turėtų naudoti tik prižiūrint suaugusiems.*

Akiniai tinka tiek suaugusiems, tiek vaikams.

Saugūs tiesiogiai žiūrėti į saulę.

Sukuria ryškesnį, oranžinės spalvos saulės vaizdą.

Rėmelis pagamintas iš popieriaus ir lengvai perdirbamas.

Akiniai filtruoja 100 % ultravioletinių ir infraraudonųjų spindulių bei 99 % intensyvios matomos šviesos.

EN ISO 12312-2:2015

(LV) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Lietošanas instrukcijas: * Lietojiet saulesbrilles, lai pasargātu acis no saules stariem, tieši skatoties uz sauli vai tās atspulgiem. Skatoties uz sauli, saules aptumsuma brillēs ir jāvalkā, tiklīdz redzama JEBKURA saules daļa — neatkarīgi no tā, cik maza tā ir! Šo produktu nedrīkst lietot kopā ar citām optiskām ierīcēm, piemēram, kamerām, teleskopiem, binokļiem vai līdžīgiem priekšmetiem. Bērniem šo produktu drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.*

Brilles ir piemērotas gan pieaugušajiem, gan bērniem.

Drošas, lai skatītos tieši uz sauli.

Rada asāku, oranžā krāsā attēlu no saules.

Rāmis ir izgatavots no papīra un to viegli pārstrādāt.

Brilles filtrē 100 % ultravioleto un infrasarkanā starojuma, kā arī 99 % intensīvās redzamās gaismas.

EN ISO 12312-2:2015

(NO) Focus Sport Optics Solar Eclipse glasses

Bruksanvisning: * Bruk solbrillene til å beskytte øynene mot sollys når du ser direkte på solen eller refleksjoner fra den. Når du ser på solen, må du ha på deg solformørkelsesbrillene så snart ENHVER DEL av solen – uansett hvor liten – er synlig! Dette produktet skal ikke brukes sammen med andre optiske enheter som kameraer, teleskoper, kikkerter eller lignende utstyr. Barn skal kun bruke dette produktet under oppsyn av en voksen.*

Brillene passer både voksne og barn.

Trygt å se direkte på solen.

Gir et skarpere, oransjefarget bilde av solen.

Rammen er laget av papir og er enkel å resirkulere.

Brillene filtrerer bort 100 % av ultrafiolett og infrarødt lys og 99 % av sterkt synlig lys.

EN ISO 12312-2:2015

(PL) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Instrukcja użytkowania: * Okulary przeciwsłoneczne należy stosować w celu ochrony oczu przed promieniowaniem słonecznym podczas patrzenia bezpośrednio na słońce lub jego odbicia. Podczas patrzenia na słońce należy nosić okulary do obserwacji zaćmienia słonecznego zawsze, gdy widoczna jest JAKAKOLWIEK CZĘŚĆ słońca – bez względu na to, jak mała! Produktu nie należy używać w połączeniu z innymi urządzeniami optycznymi, takimi jak aparaty fotograficzne, teleskopy, lornetki lub podobne urządzenia. Dzieci powinny korzystać z tego produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.*

Okulary pasują zarówno dorosłym, jak i dzieciom.

Bezpieczne do bezpośredniego patrzenia na słońce.

Tworzą ostrzejszy, pomarańczowy obraz słońca.

Oprawka jest wykonana z papieru i łatwo poddaje się recyklingowi.

Okulary filtrują 100% promieniowania ultrafioletowego i podczerwonego oraz 99% intensywnego światła widzialnego.

EN ISO 12312-2:2015

(PT) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Instruções de utilização: * Utilize os seus óculos de sol para proteger os olhos da luz solar ao olhar diretamente para o sol ou para os seus reflexos. Ao olhar para o sol, deve usar os seus óculos para eclipse solar sempre que QUALQUER PARTE do sol — por mais pequena que seja — estiver visível! Este produto não deve ser utilizado com outros dispositivos óticos, tais como câmaras, telescópios, binóculos ou artigos semelhantes. As crianças só devem utilizar este produto sob a supervisão de um adulto.*

Os óculos servem tanto para adultos como para crianças.

Seguros para olhar diretamente para o sol.

Produzem uma imagem mais nítida e de cor laranja do sol.

A armação é feita de papel e é fácil de reciclar.

Os óculos filtram 100% da luz ultravioleta e infravermelha e 99% da luz visível intensa.

EN ISO 12312-2:2015

(RO) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Instrucțiuni de utilizare: * Folosiți ochelarii de soare pentru a vă proteja ochii de lumina solară atunci când priviți direct spre soare sau reflexiile acestuia. Când priviți spre soare, trebuie să purtați ochelarii pentru eclipsă solară ori de câte ori ORICE PARTE a soarelui – indiferent cât de mică – este vizibilă! Acest produs nu trebuie utilizat împreună cu alte dispozitive optice, cum ar fi aparate foto, telescoape, binocluri sau obiecte similare. Copiii trebuie să utilizeze acest produs numai sub supravegherea unui adult.*

Ochelarii sunt potriviți atât pentru adulți, cât și pentru copii.

Sunt siguri pentru privirea directă către soare.

Oferă o imagine mai clară, de culoare portocalie, a soarelui.

Rama este realizată din hârtie și este ușor de reciclat.

Ochelarii filtrează 100% din lumina ultravioletă și infraroșie și 99% din lumina vizibilă intensă.

EN ISO 12312-2:2015

(SK) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Návod na použitie: * Slnčné okuliare používajte na ochranu očí pred slnečným žiarením pri priamom pohľade na slnko alebo jeho odrazy. Pri pohľade na slnko musíte mať nasadené okuliare na pozorovanie slnečného zatmenia vždy, keď je viditeľná AKÁKOL'VEK ČASŤ slnka – bez ohľadu na to, aká malá! Tento výrobok sa nesmie používať spolu s inými optickými zariadeniami, ako sú fotoaparáty, ďalekohľady, binokuláre alebo podobné predmety. Deti by mali tento výrobok používať iba pod dohľadom dospelých.*

Okuliare sú vhodné pre dospelých aj deti.

Sú bezpečné na priame pozorovanie slnka.

Vytvárajú ostrejší, oranžový obraz slnka.

Rám je vyrobený z papiera a dá sa ľahko recyklovať.

Okuliare filtrujú 100 % ultrafialového a infračerveného žiarenia a 99 % intenzívneho viditeľného svetla.

EN ISO 12312-2:2015

(SV) Focus Sports Optics Solar Eclipse glasses

Bruksanvisning: * Använd dina solglasögon för att skydda dina ögon från solstrålning när du tittar direkt på solen eller solens reflektioner. När du tittar på solen ska du använda dina solförmörkelseglasögon närhelst NÅGON DEL av solen - oavsett hur liten den är, är synlig! Denna produkt ska inte användas med andra optiska apparater som kameror, teleskop, kikare eller liknande föremål. Barn ska endast använda denna produkt under uppsikt av vuxna.*

Glasögonen passar både vuxna och barn.

Säkra för att titta rakt in i solen.

Skapar en skarp orangefärgad bild av solen.

Ramen är gjord av papper och är enkel att återvinna.

Glasögonen filtrerar ut 100 % av ultraviolett och infrarött och 99 % av intensivt synligt ljus.

EN ISO 12312-2:2015